

Inhaltsverzeichnis

Mehrsprachigkeit 2

Besonderheiten 3

Mehrsprachigkeit

Breedmaster kann nicht nur in beliebig viele Sprachen übersetzt werden, es ist auch möglich bestehende Phrasen einfach an die jeweiligen Bedürfnisse anzupassen. So ist es möglich z. B. die Menüs mit eigenen Icons zu versehen.

Im Administrationsmenü finden Sie unter den Seiteneinstellungen den Menüpunkt Übersetzungen.

	Feld 1	Übersetzung 1	Sprache
	%	%	Deutsch
	a-locus	A-Locus	Deutsch
	abk_jahre	J	Deutsch
	abk_monate	M	Deutsch
	abk_mutter	M	Deutsch

Es ist möglich sich alle Phrasen per CSV-Datei zu laden um diese z. B. in Excel zu bearbeiten.

Der Datenimport setzt die gleiche Datenstruktur voraus, wie sie vom Export vorgegeben wird: 3 Felder, durch Komma separiert, mit in Hochkomma eingeschlossenen Werten.

Datenimport der Sprachdatei

Bei den Daten muss es sich um CSV-Daten handeln. Benötigt werden 3 Felder: "Feld", "Übersetzung", "Sprache". Als Beispiel dient der Export der Sprachdatei.

Zeilenschaltung: ☐ Vorhandene Phrasen anzeigen

```
"altersstatus","Leeftijd","nl"
"nachkommenstatistik","Nakomelingen-lijst","nl"
"rasse","Ras ","nl"
"vater_id","Vader nummer","nl"
"mutter_id","Moeder-nummer","nl"
"tato","Tatoeage","nl"
"wurftag_kz","Geboortedag","nl"
"sex","Geslacht","nl"
"counter","Teller","nl"
"PL","Patella","nl"
"farbdetail","Kleurdetails","nl"
"geschlecht","Geslacht","nl"
"bemerkung2","Opmerkingen","nl"
"speichern","Vastzetten","nl"
"fehlende_geodaten","Missende gegevens","nl"
"Bemerkungen:","Opmerkingen:","nl"
"position","Positie","nl"
"besitzeremail","Eigenaar Email","nl"
"besitzerhomepage","Eigenaar Homepage","nl"
"namekpl","Naam","nl"
```

Es empfiehlt sich vor dem Datenimport einen Testlauf durchzuführen um evtl. Fehler anzeigen zu lassen.

Sprachen können auch gemischt importiert werden, es muss keine bestimmte Sortierreihenfolge eingehalten werden.

Besonderheiten

Bei einigen Übersetzungen werden Parameter übergeben. Diese sind durch Zeichenkombinationen wie %1\$s etc. zu erkennen.

%1\$s wurde in den Ordner %2\$s verschoben.

Im Programm wird dies dann z. B. folgendermaßen ersetzt:

Nemo vom Koniferenhain wurde in den Ordner Deckruden verschoben.